

MERCATI

a cura
della Redazione

MOVIMENTO TERRA: IN FASE POSITIVA IL MERCATO INTERNO

EARTH MOVING: DOMESTIC MARKET IN A POSITIVE CYCLE

by the editorial Staff

Following a hesitant year, the Italian earth moving machinery market absorbed over 6,000 units in the first quarter of 2006, a gain of 13.4% on the same period for the previous year. This information is especially significant because – despite revealing the appearance of a number of new operators – it also highlights the sector's vitality in contrast to a rather stagnant national economy.

“This, – announced Enrico Tonetti, Chairman of COMAMOTER – is a surprising set of results which will be subjected to further analysis. Sales volumes had already reached record levels. Without doubt, only time will tell whether this impressive progress is sustained throughout the year. Nevertheless, it remains clear that the earth moving machinery sector is helping to drive the Italian economy forward, even during this most difficult of climates.

Malgrado l'economia segni una fase di stagnazione, il mercato italiano registra una netta crescita nel primo trimestre 2006. Il presidente del COMAMOTER, Enrico Tonetti, parla di un risultato inatteso e spera nella tenuta del settore per il resto dell'anno

In spite of signs of economic stagnation, sharp growth of the Italian market was reported for the first quarter of 2006. COMAMOTER President Enrico Tonetti talks of the unexpected result and hopes that the sector will hold out for the rest of the year

Dopo un anno di riflessione, il mercato italiano delle macchine movimento terra nel primo trimestre del 2006 ha assorbito oltre 6 mila unità, con un incremento del 13,4% rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente. Il dato è particolar-

mente rilevante perché – nonostante l'entrata di alcuni nuovi partecipanti nella rilevazione statistica – evidenzia la particolare vitalità del settore a fronte di una economia nazionale piuttosto stagnante.

“Si tratta – ha dichiarato Enrico Tonetti, presidente del



ANDAMENTO MERCATO INTERNO/DOMESTIC MARKET TREND

Periodo: dall'1/1/2006 al 31/3/2006 - Period: from January 1 to March 31, 2006

LINEA DI PRODOTTO PRODUCT LINE	N. Unità Units 2006	Var. % 2006/2005	LINEA DI PRODOTTO PRODUCT LINE	N. Unità Units 2006	Var. % 2006/2005
- Apripista/Dozers	29	61,1	- Dumper articolati/Articulated Dumpers	14	-12,5
- Pale cingolate/Crawler loaders	12	-50,0	- Sollevatori telescopici/Telescopic Handlers	661	+65,2
- Pale gommate/Wheel loaders	395	1,3	TOTALE MOV. TER./TOT. EARTH MOVING EQUIP.	6011	13,4
- Escavatori cingolati/Crawler excavators	849	-2,7	- Rulli Tandem/Vibrating tandem compactors	111	+0,0
- Escavatori gommati/Wheel excavators	113	0,9	- Rulli Monotamburo/Single drum compactors	45	+4,6
- Motolivellatrici/Motor Graders	5	100,0	Totale rulli/Total Compactors	156	+1,0
Totale tradizionali/Tot. Traditionals	1403	-1,0	Vibrofinitrici/Finishers	22	-37,1
- Terne rigide/Rigid backhoe loaders	191	6,1	TOTALE STRADALI/TOTAL ROAD EQUIPMENT	178	-5,8
- Terne 4 Ruote sterzanti/AWS backhoe loaders	109	-8,4	Martelli per Miniescavatori/Minipale compatte Demolition hammers for Miniexcavators/Skid-steer loaders	528	+15,3
- Terne articolate/Articulated backhoe loaders	48	-21,3	Martelli per Terne/Demolition hammers for backhoe loaders	59	+1,7
Totale Terne/Total backhoe loaders	348	-3,3	Martelli per Escavatori/Demolition hammers for excavators	101	-15,1
- Miniescavatori/Miniexcavators	2755	16,6	MARTELLI DEMOLITORI/DEMOLITION HAMMERS	688	+8,3
- Minipale compatte/Skid-steer loaders	830	11,6			
Totale compatte/Total compacts	15751	+3,5			

I dati sono diffusi congiuntamente da COMAMOTER (Costruttori macchine movimento terra, gruppo UNACOMA) e da CANTIERMACCHINE (Importatori macchine movimento terra, gruppo ASCOMAC)
The figures are propagated by COMAMOTER (Manufacturers of earth moving machinery, group of UNACOMA) and CANTIERMACCHINE (Importers of earth moving machinery, group of ASCOMAC)

COMAMOTER – di un dato inatteso che andrà analizzato. I livelli di vendita raggiunti erano già ai massimi storici. Di certo bisognerà verificare nel corso dell'anno la tenuta di questo balzo in avanti. Ciò che è tuttavia evidente è che il settore delle macchine movimento terra si staglia nell'economia italiana come fattore dinamico anche nelle fasi più difficili del ciclo. Nella stessa filiera delle costruzioni registriamo i tassi di crescita più consistenti”.

Per quanto riguarda le varie linee di prodotto, miniescavatori e skid steer loader (le minipale compatte) hanno registrato incrementi rispettivamente del 16,6 e dell'11,6 per cento. Ancora meglio si sono comportati i sollevatori telescopici che sono cresciuti del 65%, mentre le macchine tradizionali hanno perso un punto percentuale. Tra queste hanno registrato decrementi gli escavatori cingolati (-2,7%), mentre sono cresciuti gli escavatori gommati (+0,9%) e le pale gommate (+1,3%) – fanno eccezione per quest'ultima linea di prodotto le macchine di media dimensione. Le terne hanno continuato a perdere colpi anche nel primo trimestre del 2006 con un -3%



e le macchine stradali (compattatori e vibrofinitrici) si sono contratte del 5,8%. I martelli demolitori, infine, hanno registrato una crescita dell'8,3%, particolarmente sostenuta dal segmento destinato ai miniescavatori. Per Amedeo Esposito, presidente di CANTIERMACCHINE, l'associazione degli importatori di settore che rileva i dati insieme a COMAMOTER, “Pur essendo globalmente positivi, i dati del

primo trimestre confermano una flessione delle pale gommate medie e degli escavatori cingolati, le due principali famiglie delle macchine movimento terra tradizionali; questo rallentamento, che segue il forte calo dell'ultimo trimestre 2005, ci fa essere molto cauti sul trend dei prossimi mesi. È decisamente positivo invece il mercato dei miniescavatori che ha raggiunto nel trimestre volumi da record”.

In manufacturing terms, we record the most consistent growth rates.”

As regards the various product types, mini-excavators and skid steer loader sales rose by 16.6 and 11.6 percent respectively. Telescopic lifter sales fared even better with a dramatic 65% rise, whilst traditional machinery dropped off by one percentage point. Amongst the latter, crawler excavators registered a -2.7% drop in sales, despite wheel excavators (+0.9%) and wheel loaders (+1.3%) faring slightly better – medium-sized machinery were the exception for this last product type. Backhoe loaders continued to run out of steam in the first quarter of 2006 with a -3% fall, whilst road-making machinery (rollers and finishers) sales tailed off by 5.8%. Finally, demolition hammer sales were very positive (+8.3%), sustained mainly by hammers destined for the mini-excavator segment.

In the view of Amedeo Esposito, Chairman of CANTIERMACCHINE, the machinery importers' association, which collated the quarterly report in conjunction with COMAMOTER, “Despite being positive on the whole, first quarter figures confirm a decline in sales of medium wheel loaders and crawler excavators, the two main families of traditional earth moving machinery; this drop-off, which follows the strong downturn witnessed in the final quarter of 2005, emphasizes the need to keep a close eye on market trends over the coming months. Meanwhile, the news is very encouraging in the mini-excavator market, which recorded record quarterly sales”.